

Distr.: Limited  
30 December 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون  
البند 141 من جدول الأعمال  
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

مشاريع قرارات مقدمة من رئيس اللجنة عقب مشاورات غير رسمية

## الميزانية البرنامجية لعام 2021

ألف

اعتمادات الميزانية لعام 2021

إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تتم الموافقة بموجب هذا القرار على اعتمادات يبلغ مجموعها 3208080100 دولار من دولارات الولايات المتحدة للأغراض التالية:

الباب	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	
1 تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً	78 809 400
2 شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات	340 979 200
<b>المجموع الفرعي، الجزء الأول</b>	<b>419 788 600</b>
الجزء الثاني - الشؤون السياسية	
3 الشؤون السياسية	792 787 700
4 نزع السلاح	12 859 200

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية في 11 كانون الثاني/يناير 2021.

070121 070121 21-00053 (A)



الرجاء إعادة استعمال الورق

الباب	المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)
5	55 113 300
6	4 493 600
<b>المجموع الفرعي، الجزء الثاني</b>	
<b>865 253 800</b>	
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان	
7	30 778 800
8	57 654 500
<b>المجموع الفرعي، الجزء الثالث</b>	
<b>88 433 300</b>	
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية	
9	83 857 300
10	6 609 300
11	7 823 600
12	73 777 600
13	20 641 500
14	23 720 400
15	12 495 800
16	23 363 100
17	9 719 900
<b>المجموع الفرعي، الجزء الرابع</b>	
<b>262 008 500</b>	
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية	
18	78 703 600
19	59 071 700
20	36 248 500
21	60 553 700
22	54 559 400
23	35 706 700
<b>المجموع الفرعي، الجزء الخامس</b>	
<b>324 843 600</b>	
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية	
24	129 916 500
25	43 181 800
26	33 520 900
27	18 166 600
<b>المجموع الفرعي، الجزء السادس</b>	
<b>224 785 800</b>	
الجزء السابع - التواصل العالمي	

الباب	المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)
28	التواصل العالمي 99 066 100
	<b>المجموع الفرعي، الجزء السابع</b> 99 066 100
	الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة
29 ألف	إدارة الاستراتيجيات والسياسات الإدارية ومسائل الامتثال 54 456 400
29 باء	إدارة الدعم العمليتي 85 424 400
29 جيم	مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات 51 518 700
29 هاء	الإدارة، جنيف 76 573 400
29 واء	الإدارة، فيينا 19 833 500
29 زاي	الإدارة، نيروبي 17 257 100
	<b>المجموع الفرعي، الجزء الثامن</b> 305 063 500
	الجزء التاسع - الرقابة الداخلية
30	الرقابة الداخلية 20 789 800
	<b>المجموع الفرعي، الجزء التاسع</b> 20 789 800
	الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة
31	الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل 6 676 800
32	المصروفات الخاصة 84 308 800
	<b>المجموع الفرعي، الجزء العاشر</b> 86 979 300
	الجزء الحادي عشر - النفقات الرأسمالية
33	التشديد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية 84 308 800
	<b>المجموع الفرعي، الجزء الحادي عشر</b> 84 308 800
	الجزء الثاني عشر - السلامة والأمن
34	السلامة والأمن 130 206 900
	<b>المجموع الفرعي، الجزء الثاني عشر</b> 130 206 900
	الجزء الثالث عشر - حساب التنمية
35	حساب التنمية 15 199 400
	<b>المجموع الفرعي، الجزء الثالث عشر</b> 15 199 400
	الجزء الرابع عشر - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
36	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين 281 352 700
	<b>المجموع الفرعي، الجزء الرابع عشر</b> 281 352 700
	<b>المجموع</b> 3 208 080 100

2 - أن يؤذن للأمين العام بنقل اعتمادات بين أبواب الميزانية، بموافقة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

3 - أن يرصد، بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة 1 أعلاه، مبلغ قدره 75 000 دولار لعام 2021 من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة، وذلك لشراء الكتب والدوريات والخرائط ومعدات المكتبة ولتغطية أي نفقات أخرى من هذا القبيل لمكتبة قصر الأمم في جنيف بما يتماشى مع أهداف وشروط الهيئة.

باء

### تقديرات الإيرادات لعام 2021

#### إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تتم الموافقة على تقديرات الإيرادات، بخلاف الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، البالغ مجموعها 302522600 دولار من دولارات الولايات المتحدة، وذلك على النحو التالي:

باب الإيرادات	المبلغ (بدولارات الولايات المتحدة)
1 - الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	283 437 900
2 - الإيرادات العامة	19 265 100
3 - الخدمات المقدّمة للجمهور	(180 400)
<b>المجموع</b>	<b>302 522 600</b>

2 - أن تقيّد الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لحساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1955؛

3 - أن تخصّم النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة والخدمات المقدّمة للزوار وبيع المنتجات الإحصائية وعمليات تشغيل المطاعم والخدمات المتصلة بها وعمليات تشغيل المرآب وخدمات التلفزيون وبيع المنشورات، التي لم ترصد لها اعتمادات في الميزانية، من الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

## جيم

## تمويل الاعتمادات لعام 2021

## إن الجمعية العامة

تقرر، بالنسبة لعام 2021:

1 - أن تموّل اعتمادات الميزانية البالغ مجموعها 3208080100 دولار من دولارات الولايات المتحدة والتي وافقت عليها الجمعية العامة لعام 2021 في الفقرة 1 من القرار ألف أعلاه وفقاً للبندين 1-3 و 2-3 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة<sup>(1)</sup>، وذلك على النحو التالي:

(أ) مبلغ قدره 31371600 دولار، الذي يتألف من مبلغ 19084700 دولار المتعلق بالإيرادات المقدر أن تأتي بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام 2021 بموجب القرار باء أعلاه، مضافاً إليه مبلغ قدره 12286900 دولار، ويمثل الزيادة في الإيرادات بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين 2018-2019، على النحو الوارد في المجلد ألف من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019<sup>(2)</sup>؛

(ب) مبلغ قدره 649900 دولار، ويمثل رصيذا دائنا متحققا من الرصيد الحر للدوائر الاستثنائية في محاكم كمبوديا في عام 2019، على النحو الذي تمت الموافقة عليه في الجزء XX من قرار الجمعية 75/- المؤرخ - 2020؛

(ج) مبلغ قدره 3176058600 دولار، يمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية 271/73 المؤرخ 22 كانون الأول/ديسمبر 2018 المتعلق بجدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة؛

2 - أن تخصص من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة 973 (د-10) المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1955، حصة كل منها في صندوق معادلة الضرائب بمبلغ إجمالي قدره 283499500 دولار، يتألف من:

(أ) مبلغ قدره 283437900 دولار، ويمثل الإيرادات المقدر أن تأتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لعام 2020 في الفقرة 1 من القرار باء أعلاه؛

(ب) مبلغ قدره 61600 دولار، ويمثل الزيادة المتحققة في الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين 2018-2019، على النحو الوارد في المجلد الأول من التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019<sup>(3)</sup>.

(1) ST/SGB/2003/4 و ST/SGB/2013/4/Amend.1.

(2) أنظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والسبعون، الماحق رقم 5، المجلد الأول (A/75/5 (Vol. I)).

(3) المرجع نفسه.